The Undersigned His

Britannick Majesty's Envoy

Extraordinary and Minister

Plenipotentiary, having received

a petition from Messrs Mitchell

Lambert & Co. British Merchants

at Bahia, stating that they

are prevented from being

admitted as "Assignantes in

the "Caza da Fazenda" in that

City & claiming that privilege

in virtue of the Commercial

Treaty between this Country

His Excellency

The Marquis of Queluz. and

&c. &c. &c.

and Great Britain, has the

honor to submit their claims

to His Excellency the Marquis

of Loulez, Counsellor Minister

& Secretary of State for Foreign

affairs, not doubting that

His Excellency will immediately

order the competent Authorities

at Bahia, to subscribe to the

Terms of the above Treaty. -

It seems that objection

is made on the ground of the

Term "Alfandega" being used

in the Article of the Treaty

instead

instead of "Caza da Fazenda",

but this objection will surely

not be countenanced by

the Imperial Government

when the meaning of the

Article so obviously applies

to both. — Besides, the English

term "Custom-House" to which

British Subjects are admitted

by the Treaty as "Assignantes"

is most literally translated

by "Caza da Fazenda"; wherefore

the Undersigned relies with

confidence upon the Justice

of

of His Excellency the Marquis
of Queluz in permitting
Messrs Mitchell Lambert & Co
to enjoy the rights to which
they are indisputably —
entitled. —

The Undersigned —
avails himself of the present
opportunity to renew to His
Excellency the Marquis of Queluz
the assurances of his esteem &
high consideration. —

Rio de Janeiro Nov: 5th — 1827. —

W Gordon